



## Zeiteinteilung – Time - Table

### DEUTSCHE MEISTERSCHAFTEN VIERSPÄNNER 2010 GERMAN CHAMPIONSHIP FOUR-IN-HAND 2010

Internationales CAI-A Vierspänner Pferde – International CAI-A Four-in-Hand Horses  
Nationales Fahrturnier Zweispänner Pferde/Ponys – National driving event pairs horses/ponies

#### Donnerstag, 19. August 2010 / Thursday, August 19<sup>th</sup>, 2010

Uhrzeit Time	
12.00	<b>Öffnung der Meldestelle / Opening time show office ( 0172 – 8912497</b>
12.30	Geländebesichtigung / Inspection marathon course
14.30	<b>Bahn / Line 1:</b> Richter / Jugde: Dr. Christ / Bonhof Tierarzt / Veterinarian: Dr. Bargherr Pferdeinspektion Vierspänner Pferde / Horseinspection Four-in-Hand horses Ausländische Teilnehmer nach Nationen / Foreign driver after nations order danach Deutsche Teilnehmer nach alphabetischer Reihenfolge/ afterwards German driverafter alphabetical order  <b>Bahn / Line 2:</b> Richter / Jugde: Peppersack / Temporini Tierarzt / Veterinarian: Dr. Koene Pferdeinspektion Vierspänner Ponys / Horseinspection Four-in-Hand ponies after alphabetical order
18.00	Geländebesichtigung / Inspection marathon course
20.00	Empfang der Gemeinde Lähden im Festzelt / Welcome Gemeinde Lähden in the main tent

#### Freitag, 20. August 2010 / Friday, August 20<sup>th</sup>, 2010

Uhrzeit Time	PrNr. CoNo.	Prüfung Competition	NG EN	PI	Richter Judge	Aufsicht Steward
07.00		Öffnung der Meldestelle /Opening time show office			<b>C - H - M - B - E</b>	
08.30	14	Dressurprüfung Zweispänner Ponys (SF: Los) Dressage competition Pairs ponies (Order: Ballot)	14	2	Te-Ba-Kr-Th-We	Pe
08.30	1	Dressurprüfung Vierspänner Pferde (SF: Los) Dressage competition Teams horses (Order: Ballot)	38	1	Ch-Rü-Bo-Ve-LB	Pe
09.30		Geländebesichtigung / Inspection marathon course				
11.15	10	Dressurprüfung Zweispänner Pferde (SF: Los) Dressage competition Pairs horses (Order: Ballot)	16	2	Te-Ba-Kr-Th-We	Pe
14.45	6	Dressurprüfung Vierspänner Ponys (SF: Los) Dressage competition Teams ponies (Order: Ballot)	19	2	Pe-Te-Kr-Ba-Th	We
21.00	1,6, 10,14	Siegerehrungen der Dressuren vom Tage und „Bayerischer Abend mit Live Musik“ Prize giving ceremony dressage and „Bavarian evening with live music“				

#### Samstag, 21. August 2010 / Saturday, August 21<sup>st</sup>, 2010

Uhrzeit Time	PrNr. CoNo.	Prüfung Competition	NG EN	PI	Richter Judge	Aufsicht Steward
08.00		Öffnung der Meldestelle /Opening time show office				
08.30	15	Geländefahrt Zweispänner Ponys Marathon competition Pairs ponies	14	G	alle	
anschl. afterwards	11	Geländefahrt Zweispänner Pferde Marathon competition Pairs horses	16	G	alle	
anschl. afterwards	7	Geländefahrt Vierspänner Ponys Marathon competition Teams ponies	19	G	alle	
anschl. afterwards	2	Geländefahrt Vierspänner Pferde Marathon competition Teams horses	38	G	alle	
20.30		Fahrerball im Festzelt Festivity in the main tent				
21.30	2,7, 11,15	Siegerehrungen aller Geländeprüfungen Prize giving ceremony marathon				



## Zeiteinteilung – Time - Table

### DEUTSCHE MEISTERSCHAFTEN VIERSPÄNNER 2010 GERMAN CHAMPIONSHIP FOUR-IN-HAND 2010

Internationales CAI-A Vierspänner Pferde – International CAI-A Four-in-Hand Horses  
Nationales Fahrturnier Zweispänner Pferde/Ponys – National driving event pairs horses/ponies

**Sonntag, 22. August 2010 / Sunday, August 22<sup>nd</sup>, 2010**

Uhrzeit Time	PrNr. CoNo.	Prüfung Competition	NG En	PI	Richter Jugde	Aufsicht Steward
08.30		Öffnung der Meldestelle /Opening time show office				
09.00		Parcoursbesichtigung / Course walking		1,2		
09.30	16	Hindernisfahren Zweispänner Ponys mit SR Obstacles driving with winning round Pairs ponies	14	2		
anschl. afterwards	16,17	Siegerehrung Zweispänner Ponys Hindernisfahren und Kombinierte Wertung Prize giving ceremony Pairs ponies Obstacles driving and Combined competition				
10.00	8	Hindernisfahren Vierspänner Ponys mit SR Obstacles driving with winning round Teams ponies	19	1		
anschl. afterwards	8,9	Siegerehrung Vierspänner Ponys Hindernisfahren und Kombinierte Wertung Prize giving ceremony Teams ponies Obstacles driving and Combined competition				
11.15		Parcoursbesichtigung / Course walking		2		
11.30	12	Hindernisfahren Zweispänner Pferde mit SR Obstacles driving with winning round Pairs horses	16	2		
anschl. afterwards	12,13	Siegerehrung Zweispänner Pferde Hindernisfahren und Kombinierte Wertung Prize giving ceremony Pairs horses Obstacles driving and Combined competition				
12.00		Parcoursbesichtigung / Course walking		1		
13.00	3	Hindernisfahren Vierspänner Pferde mit SR Obstacles driving with winning round Teams horses	38	1		
anschl. afterwards	3,4	Siegerehrung Vierspänner Pferde Hindernisfahren und Kombinierte Wertung Prize giving ceremony Teams horses Obstacles driving and Combined competition				
		<b>Ehrung Deutsche Meister</b> Siegerehrungen Länderpokal				

**Richter:** Dr. Klaus Christ -GER- (Ch) Präsident  
**Judge:** Hans-Peter Rüsclin -SUI- (Rü)  
Dr. Franz-Josef Vetter -GER- (Ve)  
Gerrit Kraai -NED- (Kr)  
Rudolf Temporini -GER- (Te)  
Bärbel Barthmann -GER- (Ba)

Jochen Lange-Brantenaar -ESP- (LB)  
Peter Bonhof -NED- (PB)  
Klaus Peppersack -GER- (Pe)  
Elimar Thunert -GER- (Th)  
Manfred Weilage -GER- (We)

**Parcourschef / Course Designer:** Dr. Wolfgang Asendorf -GER-

**Chefsteward / Chief Steward:** Jan Devaere -BEL-

**Assistent-Steward / Assistant Steward:** Hans Dominik -GER-

**Allgemeine Hinweise / Some important informations:**

Während des gesamten Turniers sind Motorfahrzeuge aller Art (auch Mofas) auf dem ganzen Turniergelände **nicht erlaubt**.

During the whole event vehicles (also auto cycle) on the show ground are **not allowed**.

**Am Samstag, den 21. August 2010 sind auf dem gesamten Gelände auch keine Fahrräder erlaubt.**  
**On Saturday, August 21<sup>st</sup>, 2010 also bicycles on the showground are not allowed.**

**Hinweise zur Geländebesichtigung / Information for the inspection of the marathon course:**

Die Besichtigung erfolgt mit Fahrzeugen des Veranstalters. **Eigene Fahrzeuge sind nicht erlaubt.** Die Besichtigung am **Donnerstag, 12.30 Uhr** erfolgt mit Fahrzeugen komplett **von Start A bis Ziel E**. Die anderen Besichtigungen erfolgen mit Fahrzeugen von Start A bis Hindernis 1. Von dort aus erfolgt die weitere Besichtigung zu Fuß.

The inspection of the marathon course will start only with vehicle of the organizer. **Own vehicles are not allowed.** The inspection on **Thursday, 12.30** with vehicles is **from Start A to Finish E**. The other inspections with vehicles are from Start A to obstacles 1. From there the further inspection will take on foot.

**Quartiermeister / Stable master:** Hubert Grabbe ( (0049)171 – 8800649  
Henrik Schulte ( (0049)152 – 08979217

**Anschrift des Turnierplatzes / Adress of the showground: 49774 Lähden, Schillerberg**